- через каждые 12 месяцев использования индивидуальное средство защиты должно быть изъято из эксплуатации для проведения периодического
 инспекционного осмотра. Периодический инспекционный осмотр должен производиться компетентным лицом. Периодический инспекционный осмотр может
 проводиться также производителем или его аттестованным представителем. Для некоторых типы
 блокирующих устройств втягивающегося типа, ежегодные проверки могут проводиться только производителем или его аттестованным представителем.
- регулярные инспекционные осмотры основа технического обслуживания снаряжения и безопасности использующих его лиц, которая зависит от продолжительной действенности и долговечности снаряжения.
- во время периодических осмотров необходимо проверять разборчивость маркировки снаряжения.
- если снаряжение перепродается за пределами страны изготовителя, то для обеспечения безопасности пользователя дилер должен предоставить
 инструкции по использованию, уходу за снаряжением, периодическим осмотрам и ремонту на языке той страны, в которой снаряжение будет
 использоваться.
- средство индивидуальной защиты должно быть изъято из эксплуатации немедленно при возникновении любого сомнения относительно его состояния для
 безопасного использования и не должно быть использовано до тех пор, пока это не будет разрешено в письменной форме производителем снаряжения
 или его представителем после проведения детального инспекционного сомотра.
- предетию индивидуальной защиты должно быть немедленно изъято из эксплуатации и уничтожено после того, как оно было использовано для предотвращения
- страховочная привязь для всего тела единственно допустимое удерживающее снаряжение, которое может использоваться в страховочной системе.
 анкерное устройство или стационарная точка крепления для блокирующего устройства должны всегда быть расположены в таком месте, а работа должна
- анкерное устройство или стационарная точка крепления для блокирующего устройства должны всегда быть расположены в таком месте, а работа должна
 проводиться таким образом, чтобы свести к минимум как возможность падения, так ие водения, так ие падения. Анкерное устройство /стационарная точка
 крепления должны располагаться выше рабочего положения пользователя. Форма и конструкция анкерного устройства /стационарной точки крепления не
 должна позволять самостоятельного отсоединения частей снаряжения. Минимальная статическая нагрузка анкерного устройства/стационарной точки крепления
 15 кН. Рекомендуется использовать сеотифициованную и выкомованную и выкомованную и высук крепления, соответствующую стандают УЕЛ 795.
- необходимо обязательно проверять наличие необходимого свободного места под пользователем на его рабочем месте перед каждым возможным использованием блокирующего устройства, для того, чтобы в случае падения не было столновения с землей или с другим препятствием на траектории падения. Необходимое значение свободного места указано в руководстве по эксплуатации используемого снарения.
- Сообнила становности по под прина при предосторожности, которые могут повлиять на работу оборудования и соответствующих мер предосторожности, которые
- снаряжения, особенно
- перетягивание или закрепление страховочных стропов или горизонтальных анкерных линий через острые края;
- любые повреждения такие как порезы, износ, коррозия:
- влияние климатических условий; маятниковые падения; экстремальная температура; химические реагенты; электропроводность.
- индивидуальное страховочное оборудование должно транспортироваться в упаковке (например, упаковка из водонепроницаемой ткани, пакет из фольги, стальной или пластиковый контейнер) для защиты от повреждений и влаги.
- снаряжение можно чистить, но не оказывая неблагоприятного воздействия на его материалы. Для очистки текстильного снаряжения используйте мягкие
 моющие средства для деликатных тканей, выстирайте вручную или в машине и прополощите водой. Пластиковые части можно очищать только водой. При
 увлажнении снаряжения во время использования или во время очистки оно должно высохнуть естественным способом вдали от нагревательных приборов.
 Некоторые механические части металлического снаряжения (пружина, ось, шарнир) можно регулярно немного смазывать для обеспечения лучшей работы.
 Прочий технический уход и очистка должны осуществляться в соответствии с детальной инструкцией, прилагаемой к снаряжению.
- Средство индивидуальной защиты должно храниться свободно запакованным, в хорошо проветриваемом помещении, защищенным от прямого попадания света, ультрафиолетовых лучей, влаги, острых краев, экстремальной температуры или коррозирующих и агрессивных субстанций.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЫ И ЗАПИСЬ НЕОБХОДИМЫХ ДЕТАЛЕЙ НАХОДИТСЯ ПОД ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ ОРГАНИЗАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ КАРТА ДОЛЖНА БЫТЬ ЗАПОЛНЕНА КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ, ОТВЕТСТВЕННЫМ В ОРГАНИЗАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ЗА
СТРАХОВОЧНОЕ СНАРЯЖЕНИЯ

ЛЮБАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СНАРЯЖЕНИИ, ВКЛЮЧАЯ ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ, РЕМОНТ, ПРИЧИНЫ ИЗЪЯТИЯ СНАРЯЖЕНИЯ ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОТМЕЧЕНЫ В ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЕ КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ. ИДЕНТИФИКАЦИОННАЙ КАРТА ДОЛЖАНА ХРАНИТЬСЯ В ТЕЧЕНИЕ ВСЕГО ПЕРИОДА СНАРЯЖЕНИЯ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СНАРЯЖЕНИЕ БЕЗ ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЫ.

ВСЕ ЗАПИСИ В ИДЕНТИФИКАЦИОННОЙ КАРТЕ МОГУТ БЫТЬ ПРОИЗВЕДЕНЫ ТОЛЬКО КОМПЕТЕНТНЫМ ЛИЦОМ.

//////////////////////////////////////									
М	МОДЕЛЬ И ТИП СНАРЯЖЕНИЯ								
		//////////////////////////////////////	ІДЕНТ.НОМЕР						
CE	СЕРИЙНЫЙ НОМЕР					ДАТА ПРО	ИЗВ-ВА		
ФИ	О ПОЛЬ	-30ВАТЕЛЯ							
Į	дата продажи			ДАТА ВВЕДЕНИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ					
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ИНСПЕКЦИОННЫЕ ОСМОТРЫ И ИНФОРМАЦИЯ О РЕМОНТЕ									
	ДАТА		ОСНОВАНИЕ ЗАПИСИ ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ИНСПЕКЦИОННЫЙ ОСМОТР ИЛИ РЕМОНТ		ОБНАРУЖЕННЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ПРОИЗВЕДЕННЫЙ РЕМОНТ И ПРОЧАЯ СООТВЕТСТВУЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ		ДАТА СЛЕДУЮЩЕГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ОСМОТРА		ФИО И ПОДПИСЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА
1									
2									
3									
4									



Руководство по использованию |||||| РВОЕК

Перед использованием устройства тщательно ознакомьтесь с руководством по использованию

€ 0082 Nr kat.: AF 222 xxx EN 358:1999

устройство для позиционирования на PROT - 22

Устройство для позиционирования на рабочем месте PROT-22 является дополнительным оборудованием для защиты от падения с высоты во время работы на столбах, деревьях, строительных конструкциях и т.п. Устройство необходимо, везде, где есть необходимость в позиционировании на рабочем месте.

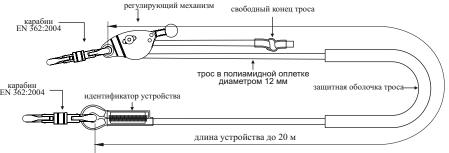
Устройство соответствует стандарту EN 358 - индивидуальное оснащение для позиционирования во время работы и предотвращения падений с высоты - пояса для позиционирования на рабочем месте и предотвращения падений с высоты, а также тросы безопасности для позиционирования на рабочем месте.

конструкция

- опоясывающий полиамидный трос диаметром 12 мм;
- регулировщик длины троса;
- защитная оболочка троса.

ВНИМАНИЕ!

Устройство для позиционирования на рабочем месте PROT-22 может быть оснащено только сертифицированными в соответствии с EN 362 карабинами.



СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ

Устройство можно использовать в течение 5 лет с момента передачи устройства в эксплуатацию. По истечению первых 5 лет эксплуатации, должен быть произведен его фабричный техосмотр.

Заводской техосмотр может проводить:

- производитель устройства:
- уполномоченное производителем лицо,
- фирма, уполномоченная производителем.

Во время заводского техосмотра будет заменена опоясывающий трос и будет определен новый срок эксплуатации до следующего заводского техосмотра.

Устройство должны быть изъято из эксплуатации и уничтожено (физически) если оно участвовало в предотвращении падения с высоты.

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ

- 1. название устройства
- 2. вид устройства
- 3. каталоговый номер*
- 4. серийный номер
- 5. год и месяц изготовления
- 6. номер и год европейского стандарта, которому соответствует устройство

7. производитель или дистрибутор устройства

8. знак СЕ и номер нотифицированного органа, контролирующего производство устройства (ст. 11)

*) xxx – обозначение длины устройства, например, xxx=020 – длина 2 м; xxx=100 – длина 10 м



Европейская сертификация выполнына в CETE APAVE SUDEUROPE, ВР 193, 13322 Marceille. France - 0082

PROTEKT, 93-403 LODZ, ul. Starorudzka 9, POLAND, TEL: (48 42) 680 20 83, FAX: (48 42) 680 20 93, www.protekt.com.pl Дистрибьютор на территории Таможенного союза: Частное предприятие "ИРБИСКОМ" 220123, г. Минск, ул. Старовиленская, 131-51. fax +375-17-334-75-11 www.protekt.by

КРЕПЛЕНИЕ УСТРОЙСТВА

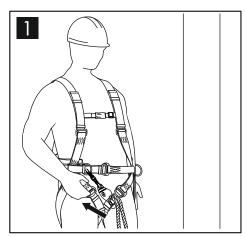
- 1. Овальный карабин регулятора длины троса следует прикрепить к правой (или левой в случае левшей) боковой пряжке монтажного пояса или набедренного ремня страховочной привязи - рис.
- 2. Проложить трос вокруг конструкционного элемента и пристегнуть карабин ко второй (свободной) боковой пряжке пояса рис 23. С помощью регулятора отрегулировать длину опоясывающего троса таким образом, чтобы получить стабильную позицию туловища.
- Натяжение и длина троса должны быть подобраны таким образом, чтобы ограничить путь свободного падения до максимально 0,5 м рис. 🕄

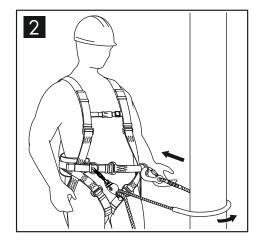
а) Удлинение опоясывающего троса – рис. ЗА

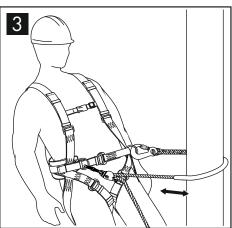
- Взять трос левой (правой) рукой между регулятором троса и конструкцией;
- Правой (левой) рукой оттянуть рычаг регулятора наружу;
- Путем контролируемого наклона туловища в направлении от конструкции вызвать его небольшое натяжение до момента удлинения троса; - Отпустить рычаг, что остановить движение троса через регулятор.
- б) Укорачивание опоясывающего троса рис. ЗВ
- вытянуть свободный конец троса правой (левой) рукой в направлении «к конструкции», наклоняя туловище также в направлении «к конструкции».

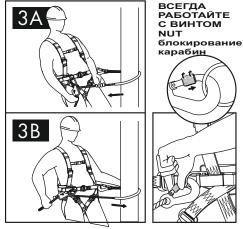
ВНИМАНИЕ: В скобках указаны названия сторон для левшей

РАБОТАТЬ ТОЛЬКО С ЗАКРЫТЫМ ЗАМКОМ КАРАБИНА







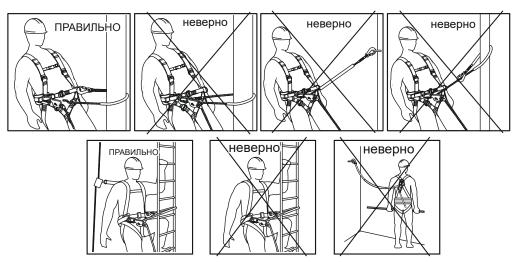


ПРИНЦИПЫ ПРАВИЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА PROT-22

- Устройство может использоваться только лицами, прошедшими подготовку в области выполнения работ на высоте.
- Средство индивидуальной защиты является индивидуальным оборудованием и должно использоваться одним лицом.

- Перед каждым использованием защитного оборудования, необходимо тщательно осмотреть все его составляющие элементы (опоясывающий трос, регулятор длины троса, карабин, защитная оболочка и швы) с целью выявления механических, химических и термических повреждений. Проверку производит пользователь оборудования. В случае обнаружения повреждений устройство необходимо изъять из эксплуатации.
- Во время использования устройства карабин троса и регулятор длины должны быть присоединены к разным боковым пряжкам пояса. Запрешается:

- -присоединять карабин троса и регулятор длины к одной и той же пряжке;
- -присоединять регулятор длины к боковой пряжке пояса, а карабин троса к пункту крепления на несущей конструкции; -присоединять регулятор длины к боковой пряжке пояса, а карабин троса прикреплять к торсу.
- Устройство для позиционирования на рабочем месте PROT-22 не является элементом соединяюще-амортизирующей системы защищающей от падения с высоты и не может использоваться для этой цели.
- Страховочная привязь с монтажным поясом и устройством РROT-22 не защищают от падения с высоты. Работник должен быть дополнительно защищен независимой системой защиты от падения с высоты.
- Пункт на несущей конструкции к которому прикреплена система защиты от падения с высоты должен располагаться над рабочим местом и обладать статической прочностью минимум 15кН. Рекомендуется воспользоваться промаркированными и сертифицированными пунктами на несущей конструкции, соответствующими норме PN-EN 795.
- Перед каждым использованием оборудования защищающего от падения с высоты, элементом которого является устройство PROT-22, следует убедиться, что все элементы системы правильно соединены и функционируют соответствующим образом
- Запрещается самостоятельно производить какие-либо модификации изделия или его ремонт.



ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ СРЕДСТВ ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ПАДЕНИЯ С ВЫСОТЫ

- средство индивидуальной защиты от падения с высоты должно использоваться только лицом, прошедшим необходимую подготовку для безопасного использования снаряжения
- средство индивидуальной защиты не должно использоваться лицом, медицинское состояние которого может повлиять на безопасность использования снаряжения в обычной и экстренной ситуации
- план спасения должен находиться в доступном месте на случай непредвиденной ситуации, которая может возникнуть в течение работы.
- запрещается вносить какие-либо изменения или добавления в конструкцию снаряжения без предварительного письменного согласия производителя
- любой ремонт должен производиться только производителем или его аттестованным представителем.
- средство индивидуальной защиты не должно быть использовано вне ограничений его работы или для другой цели помимо той, для которой оно предназначено.
- индивидуальное средство защиты должно быть предметом индивидуального использования
- перед использованием убедитесь в совместимости отдельных предметов снаряжения в страховочной системе. Периодически проверяйте соединения и регулировку частей снаряжения, чтобы избежать случайного ослабления или отсоединения компонентов
- запрещается использовать комбинации частей снаряжения, в которых страховочные функции одного элемента могут повлиять на страховочную функцию другого элемента или
- перед каждым использованием средства индивидуальной защиты необходимо провести предварительный осмотр снаряжения, чтобы удостовериться, что оно в надлежащем состоянии и корректно работает, перед тем, как начать его использование.
- в течение предварительного осмотра снаряжения необходимо проверить все элементы снаряжения на предмет возникновения повреждений, чрезмерного износа, коррозии, стирания, порезов, или неправильного функционирования. Следует обратить особое внимание на
- в страховочной привязи для всего тела и поясах: застежки, регулирующие элементы, точки крепления, лямки, швы, петли
- в амортизаторах: присоединительные петли, тесьму, швы, корпус, соединительные элементы;
- в текстильных страховочных стропах, горизонтальных анкерных линиях или направляющих канатах строп, петли, муфты, соединительные элементы, регулирующий элемент,
- в стальных страховочных стропах, горизонтальных анкерных линиях или направляющих канатах строп, зажимы, металлические муфты, петли, муфты, регулирующий
- в блокирующих устройствах втягивающегося типа: кабель или ленту, надлежащую работу механизма втягивания и тормоза, корпус, амортизатор, соединительный элемент;
- в блокирующих устройствах управляемого типа; захват, работу ползунка, работу блокирующего механизма, заклепки и винты, соединительный элемент, амортизатор;
- - в соединительных элементах карабин, заклепки, раскрытие, работу блокирующего устройства.